



Pala gommata 980M

Specifiche Tecniche

Motore – (Tier 3/Stage IIIA equivalente)¹

Modello motore	Cat® C13	
Potenza massima @ 1.800 giri/min		
SAE J1995	307 kW	412 hp
Potenza massima @ 1.800 giri/min		
ISO 14396	303 kW	406 hp
Potenza massima netta @ 1.800 giri/min		
SAE J1349	278 kW	373 hp
Potenza massima netta @ 1.800 giri/min		
ISO 9249	278 kW	373 hp
Coppia lorda di picco (1.300 giri/min)		
SAE J1995	2.192 N·m	1.617 libbre forza-piedi
Coppia lorda di picco (1.300 giri/min)		
ISO 14396	2.172 N·m	1.602 libbre forza-piedi
Coppia netta massima (1.000 giri/min)	2.040 N·m	1.505 libbre forza-piedi
Alesaggio	130 mm	5,12 pollici
Corsa	157 mm	6,18 pollici
Cilindrata	12,5 L	763 pollici ³

¹ Soddisfa gli standard per le emissioni MAR-1, UN ECE R96 Stage IIIA per il Brasile e il Nonroad Stage III per la Cina, equivalenti all' EPA Tier 3 per gli Stati Uniti e allo Stage IIIA per l'Unione Europea.

Benne

Capacità della benna	4,20-12,20 m ³	5,25-16,0 iarde ³
----------------------	---------------------------	------------------------------

Peso

Peso operativo	30.090 kg	66.337 libbre
----------------	-----------	---------------

- Peso basato su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Michelin 29.5R25 XLDD1 L4 VLTS L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso standard, avviamento a freddo, parafranghi stradali, Product Link™, assali del differenziale aperti (anteriori/posteriori), sterzo secondario, insonorizzazione e una benna per uso generale da 5,4 m³ (7,1 iarde³) con bordi taglienti bullonati.

Specifiche Operative

Carico statico di ribaltamento – Rotazione completa di 40°		
Con flessione dello pneumatico	19.565 kg	43.133 libbre
Senza flessione dello pneumatico	20.796 kg	45.847 libbre
Forza di strappo	224 kN	50.357 libbre forza

- Piena conformità allo standard ISO 14397-1:2007 Sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

Motore – (Tier 4 Final/Stage V)²

Modello motore	Cat C13	
Potenza massima (1.700 giri/min)		
SAE J1995	317 kW	425 hp
Potenza massima (1.700 giri/min)		
ISO 14396	313 kW	420 hp
Potenza netta massima (1.700 giri/min)		
SAE J1349	288 kW	386 hp
Potenza netta massima (1.700 giri/min)		
ISO 9249	288 kW	386 hp
Coppia lorda di picco (1.200 giri/min)		
SAE J1995	2.206 N·m	1.627 libbre forza-piedi
Coppia lorda di picco (1.200 giri/min)		
ISO 14396	2.182 N·m	1.609 libbre forza-piedi
Coppia netta massima (1.100 giri/min)	2.054 N·m	1.515 libbre forza-piedi
Alesaggio	130 mm	5,12 pollici
Corsa	157 mm	6,18 pollici
Cilindrata	12,5 L	763 pollici ³

² Soddisfa gli standard per le emissioni EPA Tier 4 Final per gli Stati Uniti, sia Stage V che Stage IV* per l'Unione Europea, e Tier 4 Final per la Corea.

- * I motori Stage IV soddisfano le disposizioni transitorie della normativa UE in materia di emissioni per veicoli non stradali.
- Le potenze nominali si riferiscono al numero di giri dichiarato, se testati nelle condizioni di riferimento per le norme specificate.
- La potenza netta pubblicizzata è la potenza disponibile al volano quando il motore è dotato di ventola, alternatore, filtro dell'aria e post-trattamento.
- La potenza netta pubblicizzata è quella misurata con la ventola alla massima velocità.

Trasmissione

Marcia avanti 1	6,9 km/h	4,3 mi/h
Marcia avanti 2	13,3 km/h	8,3 mi/h
Marcia avanti 3	23,5 km/h	14,6 mi/h
Marcia avanti 4	39,5 km/h	24,5 mi/h
Retromarcia 1	7,8 km/h	4,8 mi/h
Retromarcia 2	15,2 km/h	9,4 mi/h
Retromarcia 3	26,9 km/h	16,7 mi/h
Retromarcia 4	39,5 km/h	24,5 mi/h

- Velocità massima di traslazione per veicolo standard con benna vuota, pneumatici standard L4 e raggio di rotazione di 933 mm (37 pollici).



Specifiche pala gommata 980M

Impianto idraulico

Tipo di pompa del mezzo	Pistone a portata variabile	
Impianto del mezzo		
Resa massima della pompa (2.250 giri/min)	449 L/min	119 gal/min
Pressione massima di funzionamento	34.300 kPa	4.975 psi
Flusso massimo 3ª funzione opzionale	240 L/min	63 gal/min
Pressione massima 3ª funzione opzionale	21.780 kPa	3.159 psi
Tempo di ciclo idraulico con carico utile nominale:		
Sollevamento dalla posizione di trasporto	5,3 secondi	
Scarico, al punto massimo di sollevamento	1,7 secondi	
Abbassamento flottante a vuoto	3,1 secondi	
Totale	10,1 secondi	

Freni

Freni	I freni rispettano gli standard ISO 3450:2011
-------	---

Assali

Anteriore	Fisso	
Posteriore	Oscillante ± 13 gradi	
Escursione massima ruota singola	549 mm	1'10"

Capacità di rifornimento

Serbatoio carburante	426 L	112,5 gal
Serbatoio DEF	21 L	5,5 gal
Sistema di raffreddamento (Tier 4/Stage V)	53 L	14,0 gal
Sistema di raffreddamento (Tier 3/Stage IIIA equivalente)	45 L	12,0 gal
Basamento	37 L	9,8 gal
Trasmissione	77 L	20,3 gal
Differenziali e riduttori finali – Anteriori	84 L	22 gal
Differenziali e riduttori finali – Posteriori	84 L	22 gal
Serbatoio idraulico	153 L	40 gal

Cabina

Struttura ROPS/FOPS	La struttura ROPS/FOPS soddisfa gli standard ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II
---------------------	---

Rumorosità – Tier 3/Stage IIIA equivalente

I valori acustici indicati di seguito si riferiscono esclusivamente a specifiche condizioni di funzionamento. I livelli di rumorosità della macchina e per l'operatore variano a seconda della velocità del motore e/o della ventola di raffreddamento. Può essere necessario indossare protezione acustica quando si aziona una macchina con cabina con manutenzione non adeguata oppure quando porte/finestrini sono aperti per periodi prolungati o in un ambiente rumoroso.

Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	75 dB(A)*
Livello della pressione sonora esterna (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Livello della pressione sonora esterna (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Per una configurazione standard della macchina, misurata in base alle procedure specificate, con velocità della ventola di raffreddamento impostata al valore massimo.

**Per una configurazione tipica della macchina, misurata in base alle procedure specificate. La misurazione è stata effettuata con le seguenti condizioni: distanza di 15 m (49,2 piedi), percorsa in avanti in seconda marcia, con velocità della ventola di raffreddamento impostata al valore massimo.

Rumorosità – Tier 4 Final/Stage V

I valori acustici indicati di seguito si riferiscono esclusivamente a specifiche condizioni di funzionamento. I livelli di rumorosità della macchina e per l'operatore variano a seconda della velocità del motore e/o della ventola di raffreddamento. Può essere necessario indossare protezione acustica quando si aziona una macchina con cabina con manutenzione non adeguata oppure quando porte/finestrini sono aperti per periodi prolungati o in un ambiente rumoroso.

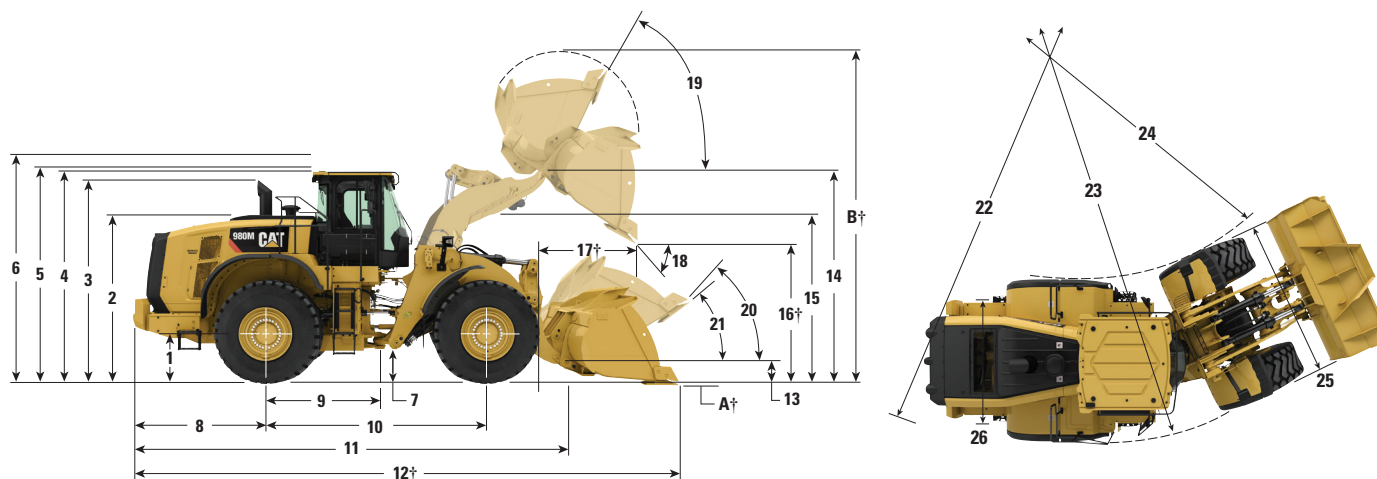
Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	72 dB(A)*
Livello della pressione sonora esterna (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Livello della pressione sonora esterna (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Per una configurazione standard della macchina, misurata in base alle procedure specificate, con velocità della ventola di raffreddamento impostata al valore massimo.

**Per una configurazione standard della macchina, misurata in base alle procedure specificate. La misurazione è stata effettuata con le seguenti condizioni: distanza di 15 m (49,2 piedi), percorsa in avanti in seconda marcia, con velocità della ventola di raffreddamento impostata al valore massimo.

Dimensioni

Tutte le dimensioni sono approssimate.



	Sollevamento standard		Sollevamento elevato	
1 Altezza alla linea centrale dell'assale	892 mm	2'11"	892 mm	2'11"
2 Altezza alla sommità del cofano	3.110 mm	10'3"	3.110 mm	10'3"
3 Altezza alla sommità del tubo di scarico	3.746 mm	12'4"	3.746 mm	12'4"
4 Altezza alla sommità della struttura ROPS	3.813 mm	12'7"	3.813 mm	12'7"
5 Altezza alla sommità dell'antenna Product Link	3.891 mm	12'10"	3.891 mm	12'10"
6 Altezza alla sommità del segnalatore di avvertimento	4.112 mm	13'6"	4.112 mm	13'6"
7 Altezza da terra	453 mm	1'5"	453 mm	1'5"
8 Distanza dal centro dell'assale posteriore al bordo del contrappeso	2.469 mm	8'2"	2.469 mm	8'2"
9 Distanza dal centro dell'assale posteriore al gancio	1.900 mm	6'3"	1.900 mm	6'3"
10 Passo	3.800 mm	12'6"	3.800 mm	12'6"
11 Lunghezza complessiva (senza benna)	7.964 mm	26'2"	8.164 mm	26'10"
12 Lunghezza di spedizione (con benna abbassata a terra)*†	9.493 mm	31'2"	9.799 mm	32'2"
13 Altezza del perno d'incernieramento in posizione di trasporto	612 mm	2'1"	678 mm	2'3"
14 Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento	4.539 mm	14'10"	4.760 mm	15'7"
15 Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento	3.795 mm	12'5"	4.010 mm	13'1"
16 Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°*†	3.273 mm	10'9"	3.492 mm	11'5"
17 Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°*†	1.481 mm	4'11"	1.484 mm	4'11"
18 Angolo di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico (in posizione di arresto)*	52 gradi		55 gradi	
19 Angolo di richiamo alla massima altezza di sollevamento*	61 gradi		61 gradi	
20 Angolo di richiamo all'altezza di trasporto*	48 gradi		48 gradi	
21 Angolo di richiamo al livello del suolo*	40 gradi		39 gradi	
22 Diametro di sterzata al contrappeso	13.700 mm	45'0"	13.700 mm	45'0"
23 Diametro di sterzata alla parte esterna degli pneumatici	14.806 mm	48'7"	14.806 mm	48'7"
24 Diametro di sterzata alla parte interna degli pneumatici	8.252 mm	27'1"	8.252 mm	27'1"
25 Larghezza agli pneumatici – Massima (a vuoto)	3.265 mm	10'9"	3.265 mm	10'9"
Larghezza agli pneumatici – Massima (a pieno carico)	3.296 mm	10'10"	3.296 mm	10'10"
26 Larghezza del battistrada	2.440 mm	8'0"	2.440 mm	8'0"

*Con benna impernata per uso generale da 5,4 m³ (7,1 iarde³) con margini di taglio imbullonati (per altre benne, consultare le Specifiche Operative).

†Le dimensioni sono elencate nelle tabelle delle Specifiche Operative.

Tutte le altezze e le dimensioni relative agli pneumatici sono indicate prendendo come riferimento pneumatici radiali Michelin 26.5R25 XLDD1 L4 (vedere Tabella delle Opzioni per gli Pneumatici per altri pneumatici). "Larghezza agli pneumatici" misurata oltre la flessione, espansione inclusa.

Specifiche pala gommata 980M

Tabella delle opzioni per gli pneumatici (confrontati con Michelin XLDD1 L4)

Marca pneumatici	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Dimensioni pneumatici	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo di battistrada	L-3	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5
Profilo del battistrada	XHA2	XLDD2	XMINE D2	VMT	VSNT	VSDL
Larghezza agli pneumatici – Massima (a vuoto)*	3.273 mm 10'9"	3.269 mm 10'9"	3.281 mm 10'10"	3.257 mm 10'9"	3.243 mm 10'8"	3.252 mm 10'8"
Larghezza agli pneumatici – Massima (a pieno carico)*	3.293 mm 10'10"	3.297 mm 10'10"	3.295 mm 10'10"	3.284 mm 10'10"	3.265 mm 10'9"	3.274 mm 10'9"
Variazione nelle dimensioni verticali (media della parte anteriore e di quella posteriore)	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,3"	9 mm 0,4"	-21 mm -0,9"	4 mm 0,2"	23 mm 1"
Variazione nello sbraccio orizzontale	23 mm 1"	3 mm 0,2"	3 mm 0,2"	21 mm 0,9"	1 mm 0,1"	-10 mm -0,4"
Variazione del raggio di sterzata alla parte esterna degli pneumatici	-4 mm -0,2"	1 mm 0,1"	-2 mm -0,1"	-13 mm -0,5"	-32 mm -1,3"	-23 mm -1"
Variazione del raggio di sterzata alla parte interna degli pneumatici	4 mm 0,2"	-1 mm -0,1"	2 mm 0,1"	13 mm 0,5"	32 mm 1,3"	23 mm 1"
Variazione nel peso operativo (senza zavorra)	-544 kg -1.200 libbre	364 kg 803 libbre	688 kg 1.517 libbre	-356 kg -785 libbre	156 kg 344 libbre	864 kg 1.905 libbre
Variazione del carico statico di ribaltamento – telaio in linea	-411 kg -906 libbre	275 kg 606 libbre	519 kg 1.146 libbre	-269 kg -593 libbre	118 kg 260 libbre	652 kg 1.439 libbre
Variazione del carico statico di ribaltamento – telaio snodato	-357 kg -788 libbre	239 kg 528 libbre	452 kg 997 libbre	-234 kg -516 libbre	102 kg 226 libbre	568 kg 1.252 libbre

*Larghezza sopra il rigonfiamento dello pneumatico, inclusa dilatazione dello pneumatico.

Tabella di selezione e fattori di riempimento della benna

Le dimensioni della benna devono essere selezionate in base alla densità del materiale e al fattore di riempimento previsto. Le nuove benne Cat serie Performance con pianale più lungo, apertura più ampia, angolo di riposizionamento maggiore, profili laterali curvi e protezione antiversamento integrata, mostrano fattori di riempimento notevolmente maggiori rispetto alle benne della generazione precedente o a benne non Cat. Pertanto, il volume effettivo gestito dalla macchina è spesso più elevato rispetto alla capacità nominale.

Materiale sfuso		Fattore di riempimento (%)*	Densità del materiale
Terra/Argilla		115	1,5-1,7
Sabbia e ghiaia		115	1,5-1,7
Inerti:	25-76 mm (da 1 a 3 pollici)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pollici) e minore	105	1,8
Roccia:	76 mm (3 pollici) e maggiore	100	1,6

*Come percentuale della capacità nominale ISO 7546.

Nota: i fattori di riempimento ottenuti dipendono anche dal lavaggio o meno del prodotto.

Densità del materiale		kg/m³	700	800	900	1.000	1.100	1.200	1.300	1.400	1.500	1.600	1.700	1.800	1.900	2.000	2.100	2.200	2.300	2.400	2.500			
Leverismo standard	Imperniata	Utilizzo generale	5,40 m³ (7,06 yd³)										6,21 m³ (8,12 yd³)		5,40 m³ (7,06 yd³)									
		Roccia	4,40 m³ (5,75 yd³)										5,06 m³ (6,62 yd³)		4,40 m³ (5,75 yd³)									
		Carbone	8,20 m³ (10,73 yd³)					9,43 m³ (12,33 yd³)		8,20 m³ (10,73 yd³)														
Sollevamento elevato	Imperniata	Utilizzo generale	5,40 m³ (7,00 yd³)										6,20 m³ (8,00 yd³)		5,40 m³ (7,00 yd³)									
		Carbone	8,20 m³ (10,75 yd³)					9,43 m³ (12,33 yd³)		8,20 m³ (10,75 yd³)														
Movimentatore di inerti	Imperniata	Utilizzo generale	5,70 m³ (7,46 yd³)										6,56 m³ (8,58 yd³)		5,70 m³ (7,46 yd³)									
			6,00 m³ (7,85 yd³)										6,90 m³ (9,025 yd³)		6,00 m³ (7,85 yd³)									
		Movimentazione materiali	5,70 m³ (7,46 yd³)										6,56 m³ (8,58 yd³)		5,70 m³ (7,46 yd³)									
		Carbone	8,20 m³ (10,73 yd³)					9,43 m³ (12,33 yd³)		8,20 m³ (10,73 yd³)														
Densità del materiale		lb/yd³	1.180	1.348	1.517	1.685	1.854	2.022	2.191	2.359	2.528	2.696	2.865	3.033	3.202	3.370	3.539	3.707	3.876	4.044	4.213			
Fattori di riempimento della benna																								

Nota: Tutte le benne presentano taglianti imbullonati.

Specifiche pala gommata 980M

Specifiche operative con benne

Biella di collegamento		Leverismo standard			Leverismo standard			Leverismo standard	
Tipo di benna		Utilizzo generale – Imperniata			Roccia – Imperniata***			Carbone – Imperniata	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Punte	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Punte	Taglienti imbullonati	Delta sollevamento elevato
Capacità – nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	4,40	4,40	4,30	8,20	—
	iarde ³	7,06	7,06	6,54	5,75	5,75	5,62	10,73	—
Capacità – 110%	m ³	5,94	5,94	5,50	4,84	4,84	4,73	9,02	—
	iarde ³	7,77	7,77	7,19	6,33	6,33	6,19	11,80	—
Larghezza	mm	3.447	3.535	3.535	3.504	3.504	3.504	3.638	—
	piedi/pollici	11'3"	11'7"	11'7"	11'5"	11'5"	11'5"	11'11"	—
16† Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	mm	3.273	3.107	3.107	3.101	3.101	3.101	2.917	221
	piedi/pollici	10'8"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	9'6"	0'8"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	mm	1.481	1.618	1.618	1.769	1.769	1.769	1.625	—
	piedi/pollici	4'10"	5'3"	5'3"	5'9"	5'9"	5'9"	5'3"	—
Sbraccio con sollevamento braccio a livello del suolo e benna a livello del suolo	mm	2.965	3.177	3.177	3.285	3.285	3.285	3.336	160
	piedi/pollici	9'8"	10'5"	10'5"	10'9"	10'9"	10'9"	10'11"	0'6"
A† Profondità di scavo	mm	103	103	68	106	106	71	108	—
	pollici	4"	4"	2,6"	4,1"	4,1"	2,8"	4,2"	—
12† Lunghezza totale	mm	9.493	9.734	9.734	9.828	9.828	9.828	9.867	201
	piedi/pollici	31'2"	32'0"	32'0"	32'3"	32'3"	32'3"	32'5"	0'7"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.421	6.421	6.421	6.184	6.184	6.184	6.536	221
	piedi/pollici	21'1"	21'1"	21'1"	20'4"	20'4"	20'4"	21'6"	0'8"
Raggio di sterzata della pala con la benna in posizione di trasporto	mm	15.223	15.451	15.451	15.469	15.469	15.469	15.609	1.009
	piedi/pollici	50'0"	50'9"	50'9"	50'10"	50'9"	50'9"	51'3"	3'3"
Carico statico di ribaltamento, Telaio in linea (ISO)*	kg	22.639	22.453	22.897	22.987	23.033	23.504	21.615	(2.002)
	libbre	49.897	49.488	50.466	50.664	50.766	51.803	47.639	(4.413)
Carico statico di ribaltamento, con telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	24.023	23.835	24.297	24.375	24.431	24.912	23.054	(2.212)
	libbre	52.946	52.533	53.551	53.722	53.848	54.907	50.811	(4.875)
Carico statico di ribaltamento, con telaio articolato (ISO)*	kg	19.565	19.379	19.795	19.851	19.875	20.337	18.575	(1.365)
	libbre	43.121	42.712	43.629	43.752	43.806	44.822	40.941	(3.008)
Carico statico di ribaltamento, con telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	20.796	20.608	21.040	21.083	21.117	21.587	19.864	(1.547)
	libbre	45.834	45.421	46.373	46.467	46.542	47.578	43.781	(3.410)
Forza di strappo (§)	kN	224	222	239	210	210	227	175	19
	libbre forza	50.466	49.926	53.816	47.384	47.195	51.049	39.467	4.190
Peso operativo*	kg	30.090	30.228	30.053	30.612	30.687	30.392	30.677	115
	libbre	66.318	66.623	66.236	67.469	67.634	66.984	67.612	253

* I carichi statici di inclinazione e i pesi operativi indicati sono basati su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Michelin 26.5R25 XLDD1 L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso standard, avviamento a freddo, parafranghi per circolazione su strada, Product Link, differenziali con limitazione dello scivolamento, protezione apparato propulsore, impianto secondario dello sterzo e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle Dimensioni.

*** Le specifiche della benna da roccia si basano su pneumatici radiali Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

(§) Misura 102 mm (4 pollici) dietro la punta del tagliente con cerniera di articolazione della benna come perno in base a SAE J732C.

(§) Le caratteristiche tecniche e le classificazioni sono conformi a tutti gli standard in vigore indicati dalla Society of Automotive Engineers, incluso lo standard SAE J732C che disciplina le classificazioni dei caricatori.

(ISO) Piena conformità con lo standard ISO 14397-1:2007 Sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1:2007, Sezioni da 1 a 5.

Sono disponibili altre benne e le offerte variano da regione a regione. Consulta il tuo rivenditore locale Cat per ulteriori dettagli.

Specifiche operative con benne – Movimentatore di inerti

Pacchetto		Movimentatore di inerti**	Movimentatore di inerti**	Movimentatore di inerti**	
Tipo di benna		Utilizzo generale – Imperniata		Movimentazione materiali – Imperniata	Carbone – Imperniata
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Taglienti imbullonati	Taglienti imbullonati	Taglienti imbullonati
Capacità – nominale	m ³	5,70	6,00	5,70	8,20
	iarde ³	7,46	7,85	7,46	10,73
Capacità – 110%	m ³	6,27	6,60	6,27	9,02
	iarde ³	8,20	8,63	8,20	11,80
Larghezza	mm	3.447	3.447	3.447	3.638
	piedi/pollici	11'3"	11'3"	11'3"	11'11"
16 † Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	mm	3.204	3.187	3.105	2.917
	piedi/pollici	10'6"	10'5"	10'2"	9'6"
17 † Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	mm	1.529	1.550	1.444	1.625
	piedi/pollici	5'0"	5'1"	4'8"	5'3"
Sbraccio con sollevamento braccio a livello del suolo e benna a livello del suolo	mm	3.049	3.077	3.074	3.336
	piedi/pollici	10'0"	10'1"	10'1"	10'11"
A † Profondità di scavo	mm	103	103	103	108
	pollici	4"	4"	4"	4,2"
12 † Lunghezza totale	mm	9.638	9.666	9.663	9.928
	piedi/pollici	31'8"	31'9"	31'9"	32'7"
B † Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.243	6.269	6.242	6.536
	piedi/pollici	20'6"	20'7"	20'6"	21'6"
Raggio di sterzata della pala con la benna in posizione di trasporto	mm	15.270	15.285	15.284	15.609
	piedi/pollici	50'2"	50'2"	50'2"	51'3"
Carico statico di ribaltamento, Telaio in linea (ISO)*	kg	23.972	23.827	23.447	23.180
	libbre	52.835	52.515	51.677	51.088
Carico statico di ribaltamento, con telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	25.481	25.339	24.909	24.750
	libbre	56.161	55.847	54.901	54.550
Carico statico di ribaltamento, con telaio articolato (ISO)*	kg	20.630	20.491	20.163	19.857
	libbre	45.470	45.162	44.440	43.765
Carico statico di ribaltamento, con telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	21.997	21.860	21.488	21.286
	libbre	48.482	48.180	47.360	46.914
Forza di strappo (§)	kN	211	207	208	175
	libbre forza	47.618	46.676	46.782	39.467
Peso operativo*	kg	30.822	30.918	30.947	31.326
	libbre	67.931	68.143	68.207	69.042

* I carichi statici di inclinazione e i pesi operativi indicati sono basati su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Michelin 26.5R25 XLDD1 L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso aggregato, avviamento a freddo, parafanghi per circolazione su strada, Product Link, differenziali con limitazione dello scivolamento, protezione apparato propulsore, impianto secondario dello sterzo e insonorizzazione. Se si aggiunge una benna da roccia, i valori sono relativi agli pneumatici Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

** La configurazione del movimentatore di inerti non è compatibile con denti e segmenti, punte, benne da roccia, sollevamento elevato e pneumatici L5.

† Figura mostrata nelle tabelle delle Dimensioni.

(§) Misura 102 mm (4 pollici) dietro la punta del tagliente con cerniera di articolazione della benna come perno in base a SAE J732C.

(§) Le caratteristiche tecniche e le classificazioni sono conformi a tutti gli standard in vigore indicati dalla Society of Automotive Engineers, incluso lo standard SAE J732C che disciplina le classificazioni dei caricatori.

(ISO) Piena conformità con lo standard ISO 14397-1:2007 Sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1:2007, Sezioni da 1 a 5.

Sono disponibili altre benne e le offerte variano da regione a regione. Consult your local Cat dealer for further details.

Pala gommata 980M Equipaggiamento di serie e opzionale

Equipaggiamento di serie e opzionale

L'equipaggiamento di serie e opzionale può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Di serie	Opzionale		Di serie	Opzionale
TRASMISSIONE			AREA OPERATORE		
Assali, tubi di scarico ecologici	✓		Condizionatore d'aria, riscaldamento e sbrinatori (temperatura e ventilazione automatiche)	✓	
Assali, differenziale aperto, anteriore e posteriore	✓		Portabicchieri (2) con vano portaoggetti per telefono cellulare/lettore MP3	✓	
Assali – differenziali di limitazione dello scivolamento, raffreddamento olio dell'assale		✓	Blocco dei circuiti benna/attrezzature	✓	
Indicatori d'usura dei freni	✓		Scalette e corrimano per l'accesso alla cabina	✓	
Freni a disco in bagno d'olio, sigillati e ad azionamento idraulico, con sistema frenante integrato (IBS)	✓		Filtro dell'aria della cabina	✓	
Modulo Cat per emissioni pulite (CEM) con filtro anti-particolato Diesel (DPF) e serbatoio e pompa dei fluidi di emissione Diesel (DEF)	✓		Cabina pressurizzata e insonorizzata (Struttura ROPS/FOPS)	✓	
Modalità Economy (selezionabile)	✓		Fermo cabina	✓	
Motore, Cat C13 – Tier 3/Stage IIIA equivalente o Tier 4 Final/Stage V	✓		Appendiabiti (2)	✓	
Ventola, radiatore, su richiesta	✓		Coperchio metallico HVAC		✓
Ventola, VPF (ventola a passo variabile), controllo automatico e manuale		✓	Portiera con sistema di apertura a distanza		✓
Pompa del carburante a innesco (elettrico)	✓		Comandi elettroidraulici, funzione di sollevamento e inclinazione SAL (Single Axis Lever)	✓	
Separatore carburante/acqua	✓		Comandi elettroidraulici, joystick per sollevamento e inclinazione – interruttori integrati a rotella aggiuntivi con 3ª funzione		✓
Freno di stazionamento a disco con pinza	✓		Comandi elettroidraulici, 3ª funzione SAL		✓
Prefiltro, presa d'aria del motore	✓		Freno di stazionamento elettroidraulico	✓	
Radiatore per elevati volumi di detriti con ampia distanza tra le alette		✓	Filtro dell'aria a carboni attivi		✓
Interruttore di blocco del dispositivo di disinserimento trasmissione	✓		Clacson elettrico	✓	
Convertitore di coppia, frizione di blocco con statore a ruota libera	✓		Luce a due plafoniere (cabina)	✓	
Trasmissione powershift epicicloidale automatica (4 marce avanti/4 retromarce)	✓		Specchietti retrovisori esterni riscaldati con specchi orientabili integrati		✓
Trasmissione, impieghi gravosi		✓	Specchietti retrovisori esterni con specchi orientabili integrati	✓	
TECNOLOGIA CAT® CONNECT			Display touch-screen multifunzione a cristalli liquidi a colori da 18 cm (7 pollici) per la telecamera retrovisiva e parametri della macchina	✓	
Tecnologie Detect:			Tastierino con 16 interruttori a membrana sul montante	✓	
Telecamera per visione posteriore	✓		Prefiltro, HVAC		✓
Individuazione ostacoli durante la retromarcia Cat		✓	Prefiltro, HVAC (RESPA)		✓
Tecnologie Link:			Radio, AM/FM/USB/MP3 Bluetooth®		✓
Product Link	✓		Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth		✓
VIMS™		✓	Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 con Sirius satellitare e XM		✓
Tecnologie Payload: abbonamento ad Advanced Productivity, Cat Production Measurement 2.0, stampante, sistema automatico di scavo per inerti			Radio, predisposta per CB		✓
Sistema di sicurezza della macchina			Predisposizione per la radio (intrattenimento) comprensiva di antenna, altoparlanti e convertitore (12 V, 10-amp)	✓	
			Prese (3), 12 V		✓

(continua nella prossima pagina)

Pala gommata 980M Equipaggiamento di serie e opzionale

Equipaggiamento di serie e opzionale (continua)

L'equipaggiamento di serie e opzionale può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Di serie	Opzionale
AREA OPERATORE (continua)		
Tettuccio metallico		✓
Sedile in tessuto con sospensione pneumatica	✓	
Sedile in camoscio/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato		✓
Sedile in pelle/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato/climatizzato		✓
Cintura di sicurezza retrattile da 51 mm (2 pollici), con indicatore	✓	
Cintura di sicurezza, retrattile da 76 mm (3 pollici), con indicatore		✓
Sedile, riscaldato, con sospensione pneumatica		✓
Sterzo con joystick elettroidraulico, sensibile alla velocità con retroazione della forza	✓	
Sterzo, leva elettroidraulica con selettore di marcia FNR – FNR aggiuntivo con comandi dell'attrezzatura		✓
Sterzo secondario		✓
Parasole anteriore	✓	
Parasole posteriore		✓
Smorzatori viscosi	✓	
Tergilavavetri anteriore e posteriore, tergicristallo anteriore ad azione intermittente	✓	
Finestrini montati su gomma		✓
Finestrino scorrevole (lati sinistro e destro)	✓	
Finestrini con protezione anteriore		✓
Finestrini con protezione anteriore per impieghi gravosi		✓
Finestrini con protezioni complete anteriori, posteriori e laterali		✓
IMPIANTO ELETTRICO E DI ILLUMINAZIONE		
Allarme, retromarcia	✓	
Alternatore da 145 A con spazzole	✓	
Luci alogene ausiliarie di lavoro montate sulla cabina (quattro aggiuntive) oppure		✓
Impianto luci: quattro luci da lavoro alogene (montate sulla cabina), due luci alogene anteriori per la circolazione su strada (con indicatori di direzione), due luci alogene per il campo visivo posteriore (montate sul cofano)	✓	
Impianto luci: luci ausiliari anteriori HI LED (due aggiuntive) e due luci ausiliarie di lavoro posteriori LED aggiuntive montate sulla cabina con 2 luci di lavoro LED sulla griglia del radiatore e indicatori LED di direzione. Include anche la sostituzione delle quattro luci di lavoro alogene standard montate sulla cabina con quattro luci di lavoro LED		✓
Batterie (2) esenti da manutenzione, 1.400 CCA	✓	

	Di serie	Opzionale
IMPIANTO ELETTRICO E ILLUMINAZIONE (continua)		
Avviamento a freddo, 120 V, 240 V		✓
Spia indicatrice esterna della cintura di sicurezza		✓
Chiave di accensione; interruttore di avviamento/arresto	✓	
Interruttore principale di disconnessione	✓	
Presca per avviamento (cavi non inclusi)	✓	
Luci stroboscopiche di retromarcia		✓
Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi	✓	
Sistema di avviamento e carica (24 V)	✓	
Segnalatore stroboscopico di avvertimento arancione		✓
LIQUIDI		
Liquido di raffreddamento a lunga durata premiscelato con protezione antigelo fino a -34 °C (-29 °F)	✓	
Liquido di raffreddamento a lunga durata premiscelato con protezione antigelo fino a -50 °C (-58 °F)		✓
IDRAULICA		
Accoppiamento, guarnizione ad anello Cat O-ring	✓	
Tubi flessibili, Cat XT™		✓
Scambiatore di calore dell'olio idraulico (rotabile verso l'esterno)	✓	
Impianto idraulico con rilevamento del carico	✓	
Valvole per il prelievo dell'olio	✓	
3ª funzione con Ride Control – leverismo standard, leverismo per sollevamento elevato, leverismo per impiego boschivo		✓
Prese diagnostiche di pressione remote	✓	
Ride control, 2 V	✓	
Sterzo con rilevamento del carico	✓	
LEVERISMO		
Impiego forestale		✓
Sollevamento elevato		✓
Disinnesti automatici per sollevamento e inclinazione (regolabili dalla cabina)	✓	
Predisposizione attacco rapido		✓
Barra a Z, tubo trasversale in fusione/leva di inclinazione	✓	
MOTORINI DI AVVIAMENTO, BATTERIE E ALTERNATORI		
Batterie (4), esenti da manutenzione, 1.400 CCA con riscaldamento liquido refrigerante del motore 120 V		✓
Batterie (4), esenti da manutenzione, 1.400 CCA con riscaldamento liquido refrigerante del motore 240 V		✓
ATTREZZATURE		
Forche per tronchi		✓
Forche per pallet		✓
Benne serie Performance		✓

(continua nella prossima pagina)

Pala gommata 980M Equipaggiamento di serie e opzionale

Equipaggiamento di serie e opzionale (continua)

L'equipaggiamento di serie e opzionale può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Di serie	Opzionale		Di serie	Opzionale
SISTEMA DI MONITORAGGIO COMPUTERIZZATO			ULTERIORE EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE E OPZIONALE		
Con i seguenti indicatori:	✓		Spegnimento automatico del motore inattivo	✓	
Contagiri/tachimetro			Sistema di autolubrificazione Cat		✓
Indicatore digitale dei rapporti di marcia			Scarichi ecologici per motore, trasmissione e sistema idraulico	✓	
Livello DEF (Diesel Exhaust Fluid)			Predisposizione per dispositivo ausiliario avviamento a etere	✓	
Temperatura: liquido di raffreddamento del motore, olio idraulico olio, olio della trasmissione			Parafanghi: anteriori non metallici con alette parafango/posteriori con estensione	✓	
Livello del carburante			Parafanghi per circolazione su strada		✓
Con le seguenti spie di avvertimento:	✓		Filtri: combustibile, aria motore, olio motore, olio idraulico, trasmissione	✓	
Rigenerazione			Raffreddamento carburante	✓	
Temperatura: olio dell'assale, collettore di aspirazione collettore			Serbatoio carburante, riempimento veloce		✓
Pressione: olio motore, pressione del combustibile alta/bassa, olio dello sterzo primario, assistenza olio dei freni			Testine di ingrassaggio	✓	
Tensione della batteria alta/bassa			Griglia per detriti aerei	✓	
Intasamento filtro dell'aria del motore			Protezione del gruppo propulsore		✓
Intasamento filtro dell'olio idraulico			Attacco per barra di traino con perno	✓	
Freno di stazionamento			Cambio olio, motore ad alta velocità		✓
Livello DEF basso			Cofano ribaltabile in un unico pezzo con portiere laterali e posteriori	✓	
Bypass del filtro della trasmissione			Piattaforma, lavaggio vetro	✓	
			Prefiltro, turbina		✓
			Prefiltro, detriti		✓
			Parapioggia per prefiltro	✓	
			Centri di manutenzione (impianto elettrico e idraulico)	✓	
			Indicatori di livello: livelli del liquido di raffreddamento del motore, dell'olio idraulico e dell'olio della trasmissione	✓	
			Scatola attrezzi	✓	
			Blocchi antimanomissione	✓	
			Cunei per fermo ruota		✓
			ALTRE CONFIGURAZIONI		
			Movimentatore di inerti		✓
			Movimentatore di blocchi		✓
			Impiego forestale		✓
			Movimentatore di rifiuti e materiali industriali		✓
			Acciaieria		✓



オフロード法2014年
基準適合



Per informazioni più complete sui prodotti Cat, per i servizi offerti dai nostri rivenditori e per soluzioni di settore, visita il nostro sito www.cat.com

I materiali e le specifiche potrebbero subire variazioni senza preavviso. Le macchine mostrate nelle foto potrebbero includere equipaggiamento aggiuntivo. Consulta il tuo rivenditore Cat per le opzioni disponibili.

© 2019 Caterpillar. Tutti i diritti riservati. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, ACERT, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, "Caterpillar Yellow", le vesti commerciali "Power Edge" e Cat "Modern Hex", così come le identità aziendali e di prodotto qui utilizzate, sono marchi commerciali di Caterpillar e non possono essere utilizzati senza autorizzazione.

ALXQ2452-00 (1-2019)
Aggiornamento prodotto 2019
Globale, esclusi i paesi UE

